

REGULAMIN XXX MIĘDZYNARODOWEGO BIENNALE FOTOGRAFII „ZABYTKI”

§1. Organizatorzy

1. Organizatorem konkursu jest Zamojskie Towarzystwo Fotograficzne z siedzibą w Zamościu.
2. Współorganizatorem konkursu jest Zamojski Dom Kultury.
3. Konkurs prowadzony jest pod nazwą „XXX Międzynarodowe Biennale Fotografii ZABYTKI”.

§2. Cel konkursu

Celem konkursu jest prezentacja osiągnięć twórczych w dziedzinie fotografii zabytków materialnych oraz popularyzacja dziedzictwa kulturowego.

§3. Temat konkursu

Tematem przewodnim bieżącej edycji konkursu są „Zabytki Świata”. Fotografie mogą przedstawiać zabytki zlokalizowane w dowolnym kraju.

§4. Uczestnicy

1. Konkurs ma charakter otwarty.
2. Uczestnikami mogą być osoby fizyczne z Polski i zagranicy, bez względu na wiek.
3. Osoby niepełnoletnie uczestniczą za zgodą rodzica lub opiekuna prawnego.

§5. Opłata konkursowa

1. Opłata za udział wynosi 30 PLN dla obywateli polskich lub 8 EUR dla cudzoziemców.
2. Opłata musi zostać wniesiona przed przesłaniem zgłoszenia, przelewem na:

Bank PeKaO SA

PKOPPLPW

PL 75 1240 2816 1111 0010 4467 4192

Zamojskie Towarzystwo Fotograficzne

ul. Wyszyńskiego 28 a

22-400 Zamość

lub poprzez serwis PayPal:

ztf@ztf.pl lub <https://www.paypal.com/ncp/payment/MPMJ8VSLGD8YY>

§6. Zasady zgłaszania prac

1. Każdy autor może zgłosić maksymalnie 5 zdjęć pojedynczych lub 1 zestaw składający się maksymalnie z 5 zdjęć.
2. Fotografie należy przysyłać wyłącznie za pomocą formularza konkursowego: biennale.ztf.pl
3. Do zgłoszenia należy dołączyć potwierdzenie wniesienia opłaty.

§7. Wymagania techniczne

1. Pliki muszą być zapisane w formacie JPG.
2. Minimalna rozdzielczość: 4000 × 3000 px.
3. Maksymalny rozmiar pliku: 10 MB.

4. Niedopuszczalne jest wykorzystanie generatywnej sztucznej inteligencji do tworzenia lub modyfikowania fotografii.
5. Organizator może zażądać przedstawienia plików RAW.

§8. Ocena prac

1. Oceny prac dokonuje Jury powołane przez Organizatora.
2. Decyzje Jury są ostateczne i nie przysługuje od nich odwołanie.

§9. Nagrody

1. Jury może przyznać I, II i III nagrodę oraz wyróżnienia.
2. Łączna pula nagród pieniężnych wynosi 6 000 PLN.
3. Jury może dokonać innego podziału nagród.

§10. Prawa autorskie i odpowiedzialność uczestnika

1. Uczestnik oświadcza, że jest autorem zgłoszonych prac.
2. Uczestnik posiada pełne prawa autorskie do fotografii.
3. Uczestnik ponosi odpowiedzialność za naruszenie praw osób trzecich.
4. W przypadku fotografii przedstawiających osoby uczestnik oświadcza, że posiada wymagane zgody na rozpowszechnianie wizerunku.

§11. Licencja

1. Uczestnik udziela Organizatorowi nieodpłatnej, niewyłączonej, nieograniczonej terytorialnie licencji na wykorzystanie zgłoszonych fotografii.
2. Licencja obejmuje publikację na stronach internetowych, w mediach społecznościowych, katalogach, materiałach promocyjnych i prasowych związanych z konkursem.
3. Udzielenie licencji nie powoduje przeniesienia autorskich praw majątkowych.

§12. Dane osobowe

1. Administratorem danych osobowych jest Zamojskie Towarzystwo Fotograficzne.
2. Szczegółowe zasady przetwarzania danych określa Załącznik nr 1 do Regulaminu.

§13. Terminy

1. Nadsyłanie prac do 15 listopada 2026 r.
2. Ogłoszenie wyników do 6 grudnia 2026 r.
3. Wystawa pokonkursowa: 18 grudnia 2026 r.

§14. Postanowienia końcowe

1. Przesłanie zgłoszenia oznacza akceptację Regulaminu.
2. Ostateczna interpretacja Regulaminu należy do Organizatora.

§15. Informacje uzupełniające

- komisarz konkursu: Wojciech Kapuściński, email: mbfz@o2.pl
- pytania dotyczące konkursu należy kierować na adres: biennale@ztf.pl
- informacja o wynikach konkursu będzie zamieszczona na stronie organizatora: www.ztf.pl, (www.ztf.pl/konkursy).

ZAŁĄCZNIK NR 1 – KLAUZULA INFORMACYJNA RODO

1. Administratorem danych osobowych uczestników konkursu jest Zamojskie Towarzystwo Fotograficzne z siedzibą przy ul. Wyszyńskiego 28A, 22-400 Zamość.

2. Dane osobowe uczestników będą przetwarzane w celu:

- a) przeprowadzenia konkursu, oceny zgłoszeń i wyłonienia laureatów,
- b) kontaktu z uczestnikami w sprawach związanych z konkursem,
- c) organizacji wystawy pokonkursowej,
- d) publikacji wyników konkursu,
- e) realizacji obowiązków prawnych ciążących na Administratorze.

3. Podstawą prawną przetwarzania danych jest:

- a) art. 6 ust. 1 lit. b RODO – podjęcie działań na żądanie osoby, której dane dotyczą, związanych z udziałem w konkursie,
- b) art. 6 ust. 1 lit. c RODO – wypełnienie obowiązków prawnych Administratora,
- c) art. 6 ust. 1 lit. f RODO – prawnie uzasadniony interes Administratora polegający na dokumentowaniu i promowaniu konkursu.

4. Odbiorcami danych mogą być podmioty świadczące usługi informatyczne, hostingowe, księgowe oraz podmioty współorganizujące lub finansujące konkurs w zakresie niezbędnym do jego realizacji.

5. Dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do realizacji konkursu, a następnie przez okres wynikający z przepisów prawa lub uzasadnionych potrzeb archiwizacyjnych Organizatora.

6. Uczestnik posiada prawo:

- dostępu do swoich danych,
- sprostowania danych,
- usunięcia danych,
- ograniczenia przetwarzania,
- wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania,
- przenoszenia danych (w przypadkach przewidzianych prawem),

wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

7. Podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednak niezbędne do udziału w konkursie.

Niepodanie danych uniemożliwia udział w konkursie.

8. Dane osobowe nie będą wykorzystywane do zautomatyzowanego podejmowania decyzji, w tym profilowania.

9. W sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych można kontaktować się z Administratorem pod adresem e-mail: biennale@ztf.pl.

REGULATIONS OF THE XXX INTERNATIONAL PHOTOGRAPHY BIENNIAL "MONUMENTS"

In the event of any discrepancy between the Polish and English versions, the Polish version shall prevail.

§1. Organisers

1. The competition is organised by the Zamojskie Towarzystwo Fotograficzne (Zamość Photographic Society), headquartered in Zamość, Poland.
2. The co-organiser is the Zamojski Dom Kultury (Zamość Cultural Centre).
3. The competition is held under the title "XXX International Photography Biennial MONUMENTS".

§2. Purpose of the Competition

The purpose of the competition is to showcase artistic achievements in the field of photography of historical monuments and to promote cultural heritage.

§3. Theme

The theme of the current edition is "Monuments of the World". Photographs may depict monuments located in any country.

§4. Participants

1. The competition is open to the public.
2. Natural persons from Poland and abroad may participate regardless of age.
3. Minors may participate with the consent of a parent or legal guardian.

§5. Entry Fee

1. The participation fee is PLN 30 for Polish citizens and EUR 8 for foreign participants.
2. The fee must be paid before submitting the application, by bank transfer to:

Bank Pekao S.A.

PKOPPLPW

PL 75 1240 2816 1111 0010 4467 4192

Zamojskie Towarzystwo Fotograficzne

ul. Wszyńskiego 28A

22-400 Zamość, Poland

or via **PayPal**: ztf@ztf.pl lub <https://www.paypal.com/ncp/payment/MPMJ8VSLGD8YY>

§6. SubmissionRules

1. Each participant may submit a maximum of five individual photographs or one series consisting of up to five photographs.
2. Photographs must be submitted exclusively via the official competition entry form: biennale.ztf.pl
3. Proof of payment must be attached to the submission.

§7. Technical Requirements

1. Files must be submitted in JPG format.
2. Minimum resolution: 4000 × 3000 pixels.
3. Maximum file size: 10 MB.
4. The use of generative artificial intelligence for creating or modifying photographs is prohibited.
5. The Organiser reserves the right to request RAW files.

§8. Evaluation of Entries

1. Entries shall be evaluated by a Jury appointed by the Organiser.
2. Decisions of the Jury are final and not subject to appeal.

§9. Awards

1. The Jury may award First, Second and Third Prize, as well as Honourable Mentions.
2. The total cash prize fund amounts to PLN 6,000.
3. The Jury reserves the right to allocate prizes differently.

§10. Copyright and Participant Liability

1. The participant declares that they are the author of the submitted works.
2. The participant holds full copyright in the photographs.
3. The participant bears full responsibility for any infringement of third-party rights.
4. In the case of photographs depicting identifiable individuals, the participant declares that all necessary permissions for the publication of such images have been obtained.

§11. Licence

1. The participant grants the Organiser a free-of-charge, non-exclusive, worldwide licence to use the submitted photographs.
2. The licence includes publication on websites, social media platforms, catalogues, promotional materials and press materials related to the competition.
3. Granting the licence does not result in the transfer of copyright ownership.

§12. Personal Data

1. The Controller of participants' personal data is the ZamojskieTowarzystwoFotograficzne.
2. Detailed rules regarding the processing of personal data are set out in Appendix No. 1 to these Regulations.

§13. Timeline

1. Submission deadline: 15 November 2026.
2. Announcement of results: by 6 December 2026.
3. Post-competition exhibition: 18 December 2026.

§14. Final Provisions

1. Submission of an entry constitutes acceptance of these Regulations.
2. The final interpretation of these Regulations rests with the Organiser.

§15. Additional Information

- Competition Commissioner: **Wojciech Kapuściński**, email: **mbfz@o2.pl**
- Questions regarding the competition should be directed to: **biennale@ztf.pl**
- Information about the competition results will be published on the organizer's website: **www.ztf.pl**

APPENDIX NO. 1 – GDPR INFORMATION CLAUSE

1. The Controller of participants' personal data is the ZamojskieTowarzystwoFotograficzne, with its registered office at ul. Wyszyńskiego 28A, 22-400 Zamość, Poland.

2. Personal data shall be processed for the purposes of:

- a) conducting the competition, evaluating submissions and selecting winners,
- b) contacting participants regarding matters related to the competition,
- c) organising the post-competition exhibition,
- d) publishing competition results,
- e) fulfilling legal obligations incumbent upon the Controller.

3. The legal basis for processing personal data is:

- a) Article 6(1)(b) GDPR – taking steps at the request of the data subject in connection with participation in the competition,
- b) Article 6(1)(c) GDPR – compliance with a legal obligation,
- c) Article 6(1)(f) GDPR – the legitimate interests pursued by the Controller consisting of documenting and promoting the competition.

4. Personal data may be disclosed to IT service providers, hosting providers, accounting service providers and entities co-organising or financing the competition to the extent necessary for its implementation.

5. Personal data shall be retained for the period necessary to conduct the competition and thereafter for the period required by law or justified by the Organiser's archival needs.

6. Participants have the right to:

- access their personal data,
- rectify inaccurate data,
- request erasure of data,
- restrict processing,
- object to processing,
- data portability where applicable under law,
- lodge a complaint with the President of the Polish Personal Data Protection Office.

7. Providing personal data is voluntary; however, it is necessary to participate in the competition. Failure to provide the required data will prevent participation.

8. Personal data will not be used for automated decision-making, including profiling.

9. Any questions concerning the processing of personal data may be directed to: biennale@ztf.pl.